



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli affari esteri DFAE

Direzione degli affari europei DAE

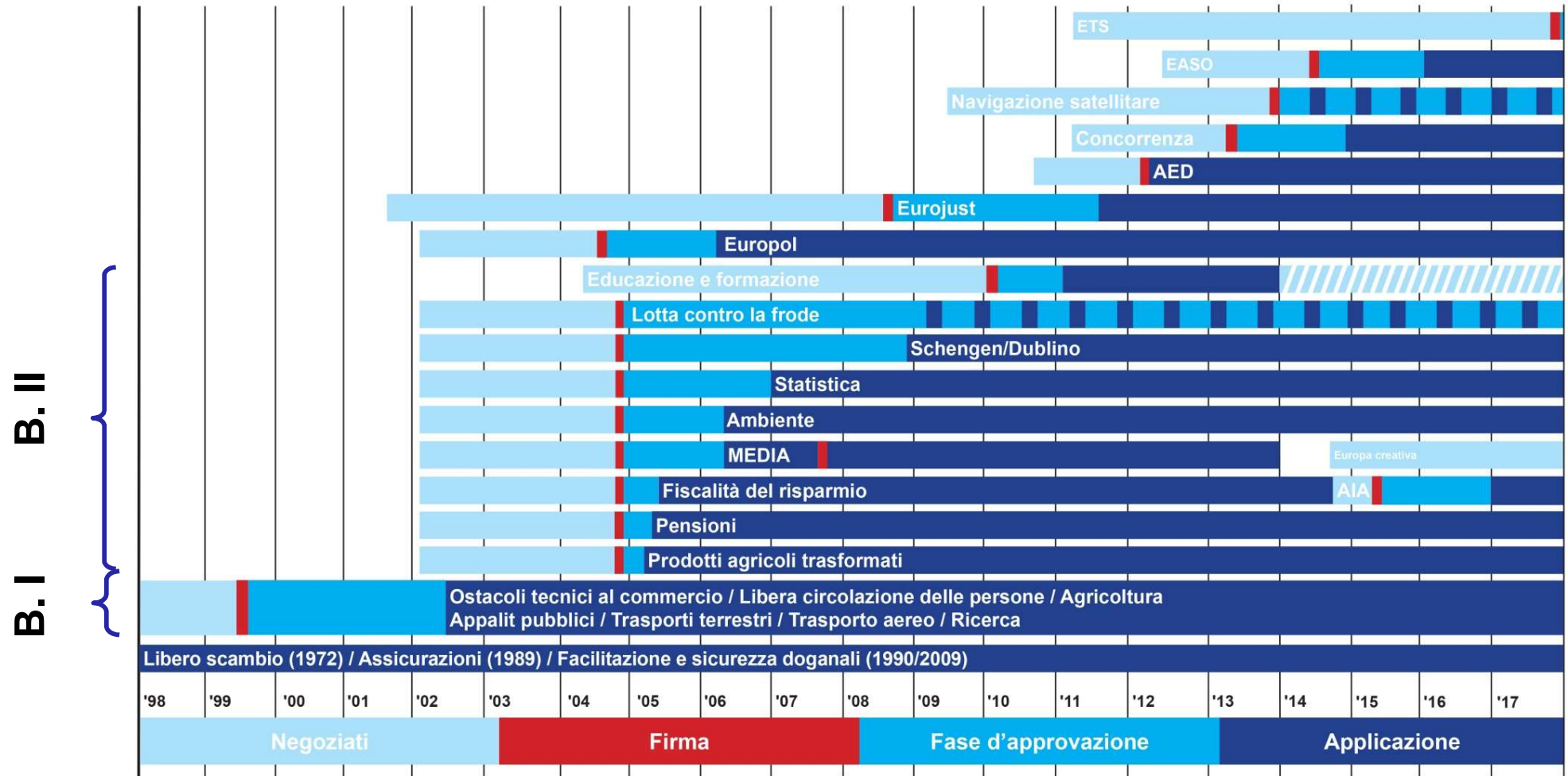
I principali accordi bilaterali Svizzera–UE



Novembre 2018



Accordi bilaterali Svizzera-UE





I primi Accordi bilaterali

1972 Libero scambio dei prodotti industriali

Abolizione degli ostacoli sui prodotti industriali
(dazi doganali, contingenti)

1989 Assicurazioni

Stessi diritti di stabilirsi per le compagnie di assicurazione
(eccetto il settore dell'assicurazione vita)

1990 (integralmente riveduto nel 2009)

Facilitazione e sicurezza doganali

Regole sui controlli e sulle procedure doganali (regola delle 24 ore)

► **Interesse: Accesso reciproco al mercato**



Libero scambio

Contenuto

- L'accordo crea una zona di libero scambio tra la Svizzera e l'UE per prodotti esclusivamente industriali
- Vieta dazi doganali e misure di effetto equivalente per i prodotti industriali con origine nel territorio di entrambe le parti contraenti nonché qualsiasi restrizione quantitativa all'importazione o all'esportazione (contingenti)

Portata dell'Accordo

- Importante per l'economia svizzera poiché nel 2017 il 53% delle esportazioni svizzere (circa 117 mia. CHF) erano dirette verso l'area UE e, viceversa, 71% delle importazioni svizzere (circa 133 mia. CHF) provenivano dall'UE

Entrata in vigore: 1973



Assicurazioni

Contenuto

- L'accordo attribuisce alle compagnie di assicurazione nel ramo della copertura danni diretta (assicurazione mobiliare, per i veicoli a motore, viaggi, responsabilità civile ecc.) la libertà di stabilirsi, sulla base del principio della reciprocità e della parità di diritti

Portata dell'Accordo

- Rilevante per le compagnie di assicurazione attive a livello internazionale
- Importante per l'economia svizzera poiché nel 2017 il settore assicurativo svizzero ha offerto un posto di lavoro a 47'054 persone in Svizzera e 102'946 all'estero

Entrata in vigore: 1993



Facilitazione e sicurezza doganali

Contenuto

- L'Accordo sul trasporto di merci del 1990 disciplina i controlli e le pratiche doganali nell'ambito degli scambi di beni tra la Svizzera e l'UE
- **Obiettivi:** mira a snellire le pratiche dello sdoganamento dei beni e a migliorare la collaborazione ai valichi di frontiera
- **Accordo riveduto del 2009:** sospende l'obbligo di predichiarazione (regola delle 24 ore) nel trasporto delle merci e regola le modalità della collaborazione in materia di sicurezza

Portata dell'Accordo

- Ogni giorno, 24'000 mezzi pesanti attraversano le frontiere svizzere

Entrata in vigore: 1991; accordo riveduto 2011



Gli Accordi bilaterali I (1999)

1. Libera circolazione delle persone (ALC)
2. Ostacoli tecnici al commercio
3. Appalti pubblici
4. Agricoltura
5. Ricerca
6. Trasporto aereo
7. Trasporti terrestri

► **Interessi:** Migliore accesso reciproco ai mercati del lavoro, dei beni e dei servizi



Libera circolazione delle persone (ALC)

Contenuto

- L'accordo concede ai cittadini della Svizzera e degli Stati membri dell'UE il diritto di scegliere liberamente, purché si verifichino determinate condizioni, il luogo in cui lavorare e soggiornare (all'interno del territorio delle parti contraenti)
- Comporta l'apertura reciproca, graduale e regolata dei mercati del lavoro con l'introduzione di regimi transitori
- Introduce **misure di accompagnamento** per tutelare i lavoratori (rispetto delle condizioni lavorative e retributive minime usuali in Svizzera)

Portata dell'Accordo

- Stimolo per la crescita: l'economia svizzera dipende dalla manodopera straniera
- Migliori opportunità per gli Svizzeri nell'UE

Entrata in vigore: 2002



Ostacoli tecnici al commercio

Contenuto

- L'accordo prevede per la maggior parte dei prodotti industriali il reciproco riconoscimento di valutazioni della conformità
- Verifica del rispetto delle prescrizioni necessarie affinché un prodotto possa essere introdotto sul mercato

Portata dell'Accordo

- Nei rispettivi settori, i produttori svizzeri godono praticamente delle medesime condizioni di accesso ai mercati dei loro concorrenti dell'UE
- Le imprese risparmiano tempo e denaro nella commercializzazione di nuovi prodotti

Entrata in vigore: 2002



Appalti pubblici

Contenuto

- L'accordo stabilisce i criteri secondo i quali determinati acquisti devono essere oggetto di una gara d'appalto internazionale
- Estende il campo di applicazione dell'Accordo dell'OMC: l'Accordo si applica anche alle offerte presentate da distretti o Comuni, e alle offerte di imprese pubbliche e private che operano, per esempio, nei settori dei trasporti per ferrovia, della fornitura di gas e di energia termica

Portata dell'Accordo

- Potenziali risparmi per la Confederazione, i Cantoni e i Comuni, indotti dalla maggiore concorrenza
- Le imprese svizzere godono dei medesimi diritti di accesso al mercato UE, che vale parecchi miliardi

Entrata in vigore: 2002



Agricoltura

Contenuto

- Agevola il commercio di prodotti agricoli tra la Svizzera e l'UE tramite **l'abolizione di**
 - ▶ **dazi doganali:** formaggi, frutta e prodotti ortofrutticoli nonché carne e vino
 - ▶ **ostacoli non tariffali al commercio:** p. es. sui vini e le bevande spiritose, sui prodotti agricoli ottenuti da produzione biologica, sulle misure di protezione fitosanitaria, sui mangimi per animali e sulle sementi

Portata dell'Accordo

- Nel settore agricolo l'UE è il principale partner commerciale della CH (nel 2017, il 58% delle esportazioni CH era diretto verso l'UE e il 74% delle importazioni è arrivato dall'UE)
- Determina un incremento delle esportazioni: le esportazioni di formaggio sono aumentate del 1,8% annuo tra il 2004 e il 2017

Entrata in vigore: 2002; 2011: l'Accordo sul riconoscimento reciproco delle denominazioni di origine protetta (DOP) e delle indicazioni geografiche protette (IGP) è entrato in vigore



Ricerca

Contenuto

- Partecipazione del mondo della ricerca svizzero (università, imprese, privati cittadini) ai **programmi quadro di ricerca e sviluppo dell'UE (PQRS)**
- «**Horizon 2020**»: nuova generazione di programmi

Portata dell'Accordo

- Benefici tecnologici, scientifici ed economici
- I contributi versati sono ritornati in Svizzera sotto forma di sostegno a progetti di ricerca, con una resa finanziaria superiore al 100%.

Stato dei negoziati

- Dopo la votazione del 9.2.2014 la CH e l'UE hanno firmato, il 5.12.2014, un accordo di **associazione parziale** della CH a Orizzonte 2020, che era applicabile fino alla fine del 2016
- Statuto di **Paese associato a tutti gli effetti** dal 2017 in seguito alla ratifica da parte della CH del Protocollo III dell'ALCP



Trasporto aereo

Contenuto

- L'accordo disciplina, in base al principio della reciprocità, l'accesso delle compagnie aeree ai mercati del trasporto aereo
- Le compagnie aeree svizzere possono operare quasi alle stesse condizioni delle loro concorrenti europee e non sono più discriminate, ad esempio, in materia di diritti di traffico aereo

Portata dell'Accordo

- Importante per il successo delle compagnie svizzere nel competitivo mercato del traffico aereo

Entrata in vigore: 2002; da novembre 2011 sono in corso negoziati sui voli interni operati da compagnie aeree straniere (8a e 9a libertà)



Trasporti terrestri

Contenuto

- **Mobilità:** liberalizza l'accesso al mercato dei trasporti stradali e ferroviari per il trasporto di persone e merci
- **Tutela ambientale:** contribuisce al trasferimento del trasporto di merci in attraversamento dell'arco alpino dalla strada alla ferrovia
- **Introduzione di una tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni (TTPCP)** e aumento del limite massimo di peso degli autotreni a 40t

Portata dell'Accordo

- Ogni giorno, 24'000 mezzi pesanti attraversano le frontiere svizzere.
- Nel 2017: il 70% del traffico pesante attraversa le Alpi su rotaia.
- I proventi della TTPCP (2017: 1,63 mia. CHF) sono utilizzati per l'ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria.

Entrata in vigore: 2002; Accordo sul transito 1992



Gli Accordi bilaterali II (2004)

1. Schengen/Dublino
 2. Scambio automatico di informazioni
 3. Lotta contro la frode
 4. Prodotti agricoli trasformati
 5. MEDIA (Europa creativa)
 6. Ambiente
 7. Statistica
 8. Pensioni
 9. Educazione, formazione, gioventù
- **Interessi: approfondimento della cooperazione in altri ambiti, miglioramento del quadro economico**



Schengen

Contenuto

- Agevola la mobilità e i viaggi grazie all'abolizione dei controlli delle persone alle frontiere interne dello Spazio Schengen
- Migliora la sicurezza grazie al potenziamento della cooperazione trans-frontaliera in materia di giustizia e polizia, segnatamente tramite il SIS (a partire dal 9 aprile 2013: SIS II)
- La Svizzera partecipa alla politica comune in materia di visti per soggiorni brevi che non superano 3 mesi (visto Schengen)






Portata dell'Accordo

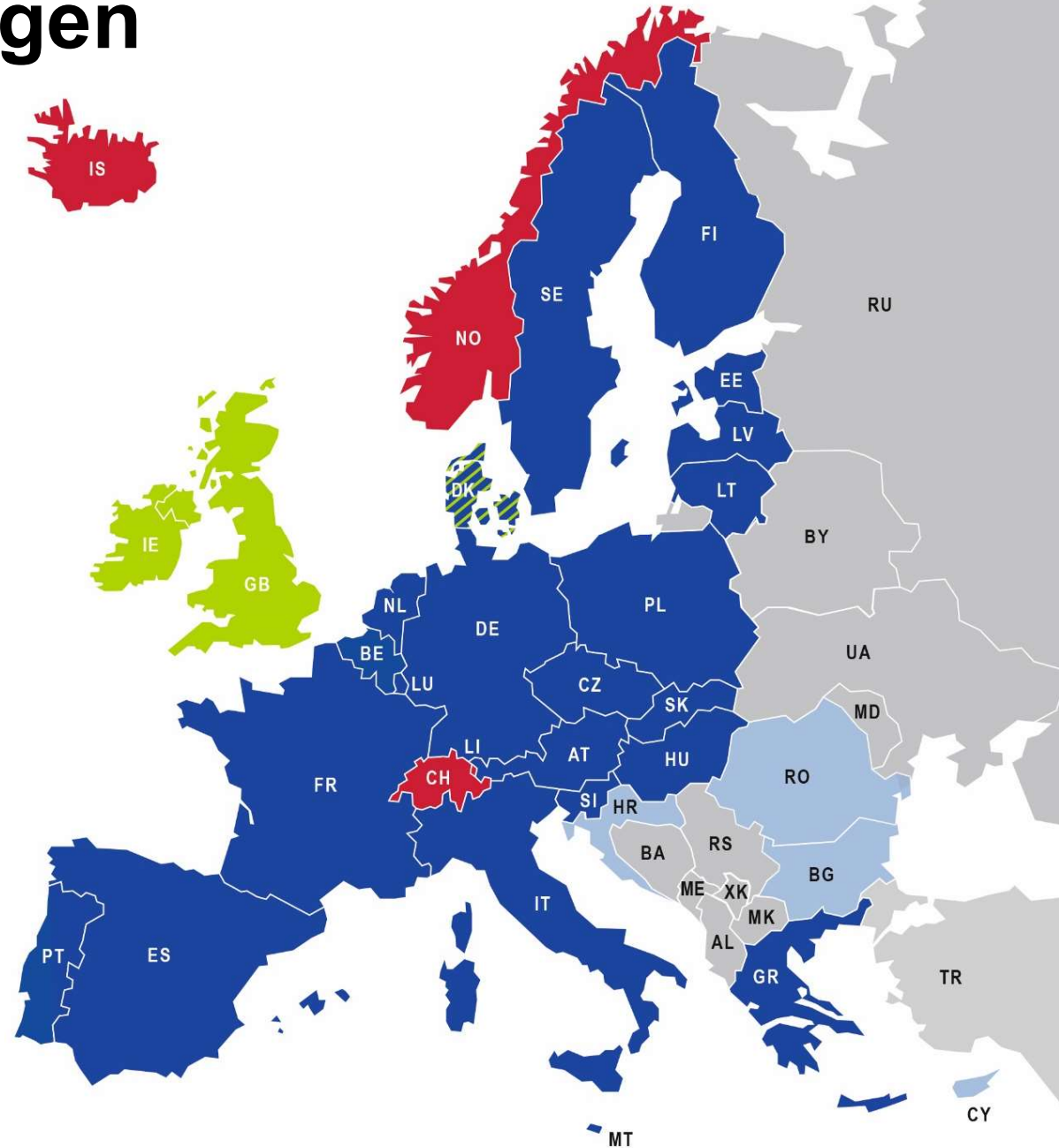
- Accesso a strumenti di lotta contro la criminalità internazionale e vantaggi economici per il turismo

Entrata in vigore operativa: 12 dicembre 2008;
dal 29 marzo 2009: abolizione dei controlli negli aeroporti, per i voli all'interno dello Spazio Schengen



Lo Spazio Schengen

-  **Stati Schengen**
-  **Stati non membri di Schengen con statuto speciale**
-  **Stato Schengen con statuto speciale**
-  **Futuri Stati membri**
-  **Stati associati**





Dublino

Contenuto

- L'Accordo coordina le procedure di asilo stabilendo criteri volti a determinare lo Stato competente per l'esame di una domanda di asilo
- L'accesso alla banca dati Eurodac, dove sono raccolte le impronte digitali dei richiedenti l'asilo, consente di identificare le domande di asilo presentate abusivamente in più di uno Stato

Portata dell'Accordo

- Previene la presentazione doppia o molteplice di domande di asilo, che è costosa e inefficiente (cosiddetto «shopping o turismo dell'asilo»)
- Sgrava i sistemi nazionali di asilo attraverso la ripartizione degli oneri

Entrata in vigore operativa: 12 dicembre 2008
(come per Schengen)



Scambio automatico di informazioni

Contenuto

- Sostituisce dal 2017 l'Accordo sulla fiscalità del risparmio, in vigore dal 2005, e si applica a tutti i 28 Stati membri dell'UE
- Si basa sullo standard globale per lo scambio automatico di informazioni (SAI) dell'OCSE

Portata dell'Accordo

- La CH dà un importante contributo alla lotta contro l'evasione fiscale
- La soppressione, in CH e negli Stati membri dell'UE, dell'imposizione alla fonte di dividendi, interessi e canoni di licenza tra imprese consociate rafforza l'attrattività della CH per le società attive a livello internazionale

Entrata in vigore: 1° gennaio 2017; la CH e l'UE-28 rilevano i dati dei conti a partire dal 2017 e li scambiano dal 2018



Lotta contro la frode

Contenuto

- L'accordo migliora la cooperazione tra la Svizzera e l'UE nella lotta contro il contrabbando e altre forme di delitti attinenti alla fiscalità indiretta (dazi doganali, IVA, imposta sul consumo), alle sovvenzioni e agli appalti pubblici

Portata dell'Accordo

- Riduce il rischio per la Svizzera di essere utilizzata quale piattaforma di attività illecite

Entrata in vigore: Non è ancora entrato in vigore. Attuazione anticipata (dall'8 aprile 2009) da parte della Svizzera assieme agli Stati membri che hanno ratificato l'Accordo (tutti tranne l'Irlanda). Ancora in sospeso la notifica da parte della Croazia.



Prodotti agricoli trasformati

Contenuto

- L'accordo disciplina il commercio di prodotti agricoli trasformati (derrate alimentari quali cioccolata, biscotti, paste alimentari ecc.)
- Modifica il Protocollo n° 2 dell'Accordo di libero scambio del 1972
- Consente l'esportazione senza dazi doganali per le imprese dell'industria agroalimentare svizzera

Portata dell'Accordo

- Incrementa la competitività dell'industria agroalimentare svizzera
- Assicura una parte dei posti di lavoro dell'industria agroalimentare svizzera
- Gli scambi con l'UE di prodotti agricoli trasformati sono aumentati del 74% dal 2005 e nel 2017 il loro valore ammontava a 7,1 mia. CHF

Entrata in vigore: 30 marzo 2005



MEDIA (Europa creativa)

Contenuto

- Partecipazione della CH al programma quadro dell'UE «**Europa creativa**»: programma di promozione cinematografica «MEDIA» e programma Cultura 2014–2020

Portata dell'Accordo

- Incentivi per l'industria cinematografica svizzera, migliori opportunità per i film di produzione svizzera in Europa, maggiore offerta di film in CH
- Incentivi ad artisti svizzeri, partecipazione a premi

Stato dei negoziati

- Il Consiglio federale ha adottato i necessari **mandati di negoziazione** per i negoziati con l'UE (MEDIA, il 13.9.2013; Cultura, il 16.4.2014)
- Il 14.11.2014, l'UE ha adottato il proprio mandato di negoziazione; da allora **i negoziati sono in corso**



Ambiente

Contenuto

- Partecipazione della Svizzera all'Agencia europea dell'ambiente (AEA)
- L'AEA è incaricata di raccogliere e analizzare dati relativi all'ambiente e provvede affinché tali dati vengano raccolti sulla base di criteri vincolanti, dispone di una rete d'informazione e di osservazione in materia ambientale (Eionet) e svolge presso la Commissione europea un ruolo di consulenza in materia ambientale

Portata dell'Accordo

- Accesso alla banca dati europea sull'ambiente con il suo ampio ventaglio di informazioni
- Coinvolgimento nell'orientamento di progetti e attività di ricerca
- Migliore comparabilità e armonizzazione delle proprie attività con quelle degli Stati confinanti grazie a un intenso scambio di informazioni

Entrata in vigore: 1° aprile 2006



Statistica

Contenuto

- L'Accordo permette di adeguare il rilevamento di dati statistici della Svizzera agli standard dell'Ufficio statistico dell'Unione europea (Eurostat)
- Consente di accedere a una base europea di dati comparabili su questioni economiche, politiche e sociali

Portata dell'Accordo

- Dati statistici eurocompatibili, e quindi comparabili, sono indispensabili per prendere decisioni avvedute in ambito economico e politico
- Rafforzamento della posizione negoziale: nell'ambito di trattative internazionali la Svizzera può fare affidamento su statistiche riconosciute sulla base delle norme europee

Entrata in vigore: 1° gennaio 2007



Pensioni

Contenuto

- Abolisce la doppia imposizione per gli ex funzionari delle istituzioni europee, domiciliati in Svizzera

Portata dell'Accordo

- Questa disposizione interessa unicamente gli ex funzionari degli organi dell'UE (Parlamento europeo, Commissione europea, Consiglio dell'UE, Corte di giustizia dell'Unione europea) domiciliati in Svizzera

Entrata in vigore: 31 maggio 2005



Educazione, formazione professionale, gioventù

Contenuto

- Partecipazione della Svizzera a **programmi dell'UE in materia di educazione, formazione professionale e gioventù**
- **«Erasmus+»**: nuova generazione del programma 2014–2020

Portata dell'Accordo

- Aumenta l'offerta e la mobilità della formazione e della formazione continua, ne incrementa la qualità e migliora le opportunità sul mercato del lavoro
- Circa 11'000 studenti approfittano delle opportunità di scambio Svizzera-UE nel 2018

Stato dei negoziati

- **Soluzione transitoria** fino al 2020
- Valutazione di un'associazione al programma di prosecuzione di «Erasmus+» dal 2021



Accordi bilaterali dal 2004

1. Europol
2. Eurojust
3. Cooperazione con l'Agencia europea per la difesa (EDA)
4. Collaborazione delle autorità garanti della concorrenza
5. Navigazione satellitare (Galileo, EGNOS)
6. Ufficio europeo di sostegno per l'asilo (EASO)



Europol

Contenuto

- Accordo della CH con Europol, l'autorità di perseguimento penale dell'UE
- Migliora la cooperazione tra le forze di polizia nella prevenzione e nella lotta contro le forme gravi di criminalità organizzata internazionale nonché il terrorismo
- Facilita lo scambio di informazioni e la cooperazione nella loro analisi
- Permette la trasmissione di conoscenze specializzate, la partecipazione ad attività di formazione nonché la consulenza e l'assistenza reciproca nell'ambito di inchieste

Portata dell'Accordo

- Lo scambio di informazioni aumenta in modo costante e attualmente si concretizza in circa 13'782 comunicazioni operative all'anno (2017)

Entrata in vigore: 1° marzo 2006;
estensione del campo d'applicazione: 1° gennaio 2008



Eurojust

Contenuto

- Accordo della CH con Eurojust, l'Unità di cooperazione giudiziaria dell'UE
- Rafforza la cooperazione internazionale nella lotta contro le forme gravi di criminalità
- Coordina le inchieste e i procedimenti penali dei vari Stati membri e contribuisce a chiarire le questioni concernenti la competenza giurisdizionale
- Promuove lo scambio di informazioni e agevola l'attuazione dell'assistenza giudiziaria internazionale nonché l'esecuzione delle richieste di estradizione

Portata dell'Accordo

- Il numero dei casi deferiti a Eurojust ha conosciuto un aumento costante (2017: 2550, +10,6% rispetto al 2016)

Entrata in vigore: 22 luglio 2011



Collaborazione con l'AED

Contenuto

- Accordo giuridicamente non vincolante tra la Svizzera e l'Agencia europea per la difesa (AED) sulla cooperazione in materia di armamenti
- Permette alla Svizzera di identificare tempestivamente gli sviluppi nel campo della politica degli armamenti, consentendole l'accesso alla cooperazione multilaterale in materia di armamenti in Europa, soprattutto nei settori ricerca e sviluppo, nell'acquisto e nella manutenzione
- La Svizzera continuerà a decidere autonomamente quali informazioni scambiare e a quali progetti e programmi concreti desidera partecipare

Portata dell'Accordo

- L'accordo consolida il ruolo della Svizzera come forza economica, centro di ricerca e piazza tecnologica

Entrata in vigore: 16 marzo 2012



Collaborazione delle autorità garanti della concorrenza

Contenuto

- Accordo di cooperazione con l'UE per condurre una lotta efficiente contro le restrizioni transfrontaliere della concorrenza
- Dovrebbe consentire lo scambio di informazioni riservate e la cooperazione tra le autorità in materia di concorrenza per evitare la replica di iniziative

Portata dell'Accordo

- Importante a causa dello stretto legame economico della Svizzera con l'UE
- Dovrebbe garantire maggiore coerenza nelle decisioni che hanno per oggetto la medesima fattispecie
- Dovrebbe rafforzare l'efficacia della Commissione della concorrenza svizzera COMCO permettendole di avere accesso alle informazioni pertinenti di cui dispone la Commissione europea

Entrata in vigore: 1° dicembre 2014



Navigazione satellitare (Galileo, EGNOS)

Contenuto

- Partecipazione della Svizzera ai programmi di navigazione satellitare Galileo e EGNOS con determinati diritti di consultazione
- **Galileo:** sistema di navigazione satellitare preciso e affidabile
- **EGNOS:** sistema di navigazione regionale che migliora la precisione e l'affidabilità dei segnali satellitari globali

Portata dell'Accordo

- Galileo ed EGNOS permettono di incrementare l'autonomia dai segnali GPS
- Disponibilità di dati in tempo di pace e di conflitti
- Miglioramento della situazione per l'industria spaziale e del settore dei servizi svizzeri nell'aggiudicazione delle commesse

Ratifica: 7 luglio 2015, applicazione provvisoria dal 1° gennaio 2014
(processo di ratifica in corso nell'UE)



Ufficio europeo di sostegno per l'asilo (UESA)

Contenuto

- Partecipazione della Svizzera a attività dell'UESA
- UESA sostiene a livello operativo gli Stati membri il cui sistema di asilo e di accoglienza è sottoposto a particolari pressioni
- UESA facilita, coordina e promuove la cooperazione tra Stati in materia di asilo

Portata dell'Accordo

- Espressione della solidarietà della Svizzera
- Potenziamento del sistema di Dublino e contributo a un sistema d'asilo più equo ed efficiente tra gli Stati membri
- Sfruttamento delle conoscenze degli esperti di altri Stati Schengen

Entrata in vigore: 1° marzo 2016



Informazioni complementari

Accordi

www.dfae.admin.ch/europa/accordi

Politica europea

www.dfae.admin.ch/europa_it

Libera circolazione delle persone

www.libera-circolazione.admin.ch